



Division des transports

Enquête trimestrielle sur le camionnage

Ce document est confidentiel une fois rempli.
If you prefer to receive this questionnaire in English,
please call us toll-free at 1-800-386-1273.

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.



0001	Raison sociale		0004	Adresse (numéro et rue)	
0002	Nom commercial		0005	Ville	
0021	Titre de la personne-ressource		0006	Province, territoire ou État	
0008	Prénom de la personne-ressource		0009	Pays	
0028	Nom de la personne-ressource		0007	Code postal/zip code	
			0010	Langue préférée	2 ☐ français 1 ☐ anglais

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.

EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

A - Introduction

But de l'enquête

La présente enquête vise à recueillir des données financières nécessaires à l'estimation de la valeur ajoutée pour l'industrie du camionnage et à l'analyse de ses effets sur l'économie canadienne.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres ministères. Les données demeureront confidentielles et seront utilisées par ceux-ci uniquement à des fins statistiques. Veuillez consulter la dernière page du questionnaire pour connaître les détails des ententes relatives à cette enquête.

Confidentialité

La Loi sur la statistique protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. Veuillez consulter le guide de déclaration ci-joint pour obtenir plus de renseignements.

Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique.

Couverture

Veuillez déclarer l'information qui se rapporte à toutes les exploitations canadiennes relatives au camionnage de cette entreprise.

Veuillez retourner le questionnaire au plus tard à la date indiquée sur l'étiquette.

Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou télécopier le tout à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'aide? Appelez-nous au 1-800-386-1273 ou postez le tout à :
Statistique Canada, Section des enquêtes-entreprises/Région du Centre, 150, promenade Tunney's Pasture, Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à l'adresse suivante : www.statcan.gc.ca



Directives générales

1. Veuillez déclarer l'information requise pour le trimestre **spécifié sur l'étiquette**.
2. Les montants et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
3. Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
4. **Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.**

Activité commerciale principale

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus

1. ⁰⁴⁸⁴ ☐ Transport par camion de marchandises générales et/ou spécialisées. Cette entreprise peut exercer son activité localement ou sur de longues distances.
2. ⁰⁰⁴⁰ ☐ Autre activité, veuillez spécifier
⁰⁰⁴¹

Nota : Si vous avez répondu "Autre activité", veuillez appeler au 1-800-386-1273 pour obtenir des instructions plus précises.

Période de déclaration

1. Veuillez indiquer les dates de début et de fin de la période pour laquelle vous déclarez.

du ⁰⁰¹¹ ^{aaaa} ^{mm} ^{jj} au ⁰⁰¹² ^{aaaa} ^{mm} ^{jj}

B - Revenus et dépenses d'exploitation

Veuillez déclarer vos revenus et dépenses d'exploitation pour le trimestre.

- Veuillez déclarer les montants en **dollars canadiens (\$CAN)**.
- Tous les revenus et dépenses déclarés doivent exclure la TPS/TVH, la TVP et la TVQ.

		\$CAN
1. Revenus d'exploitation tirés du camionnage	2299	
2. Tous les autres revenus d'exploitation	2077	
3. Total des revenus d'exploitation	2080	
4. Salaires, traitements et avantages sociaux versés aux employés	3041	
5. Dépenses en carburant pour les véhicules	4069	
6. Toutes autres dépenses d'exploitation	4569	
7. Total des dépenses d'exploitation	4599	

C - Consommation de carburant et distance parcourue

Veuillez fournir la quantité de carburant consommé et la distance parcourue au cours du trimestre:

- Inclure les informations reliées seulement aux véhicules possédés ou loués par cette entreprise.
- Inclure la distance parcourue pour laquelle vos remorques étaient vides.

		Quantité ('000 litres)
1. Carburant consommé	4700	
		Distance ('000 km)
2. Distance parcourue	4701	

D - Sans objet

E - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire?
(p. ex. 1 heure 30 minutes)

9910	heure(s)	9909	minutes

2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée.
Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

9920

9913

9914

9915

F - Renseignements sur la personne-ressource

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire, si différent de l'étiquette :

0026

1 ☐ M.

2 ☐ M^{me}

3 ☐ M^{lle}

0054	Nom de famille	0017	Numéro de téléphone
0013	Prénom	0027	Numéro de poste
0014	Titre	0016	Numéro de télécopieur
0018	Adresse électronique	0020	Adresse du site Web

Signature :

0015	aaaa	mm	jj

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.

Merci de votre collaboration

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador et du Québec.

Les données partagées seront limitées aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec le ministère des Transports et des Travaux de Terre-Neuve-et-Labrador, le ministère des Transports et des Renouvellements de l'infrastructure de la Nouvelle-Écosse, Transports Québec, le ministère des Transports de l'Ontario et le ministère des Transports de l'Alberta.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Statistique Canada a conclu une entente en vertu de l'**article 12** avec Transports Canada par laquelle les renseignements recueillis seront fournis à Transports Canada en vertu de la *Loi sur les transports au Canada* et des Réglementations sur les renseignements des transporteurs et des exploitants des entreprises de transport. Dans ce cas, les répondants n'ont pas le droit de s'opposer à la communication des renseignements puisque la partie à l'accord est autorisée par la loi à exiger du répondant qu'il fournisse ces renseignements.

Couplage de données

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait les combiner avec les renseignements provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

Veuillez noter que Statistique Canada ne transmet aucune réponse d'enquête individuelle à l'Agence du revenu du Canada.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet de ces ententes de partage de données, veuillez communiquer avec Statistique Canada en composant le **1-800-386-1273** ou en visitant notre site Web au **www.statcan.gc.ca**.

Merci!